

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

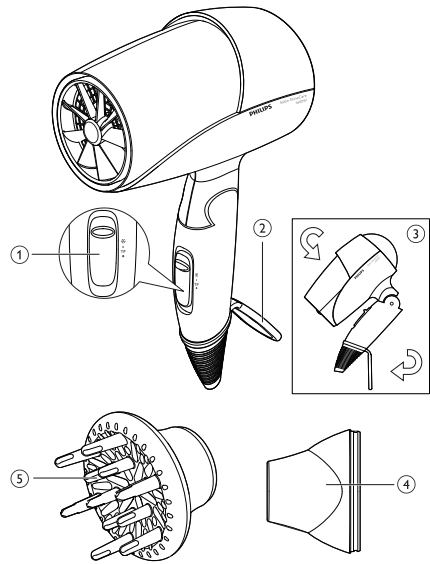


HP8210
HP8211

EN User manual
KO 사용 설명서

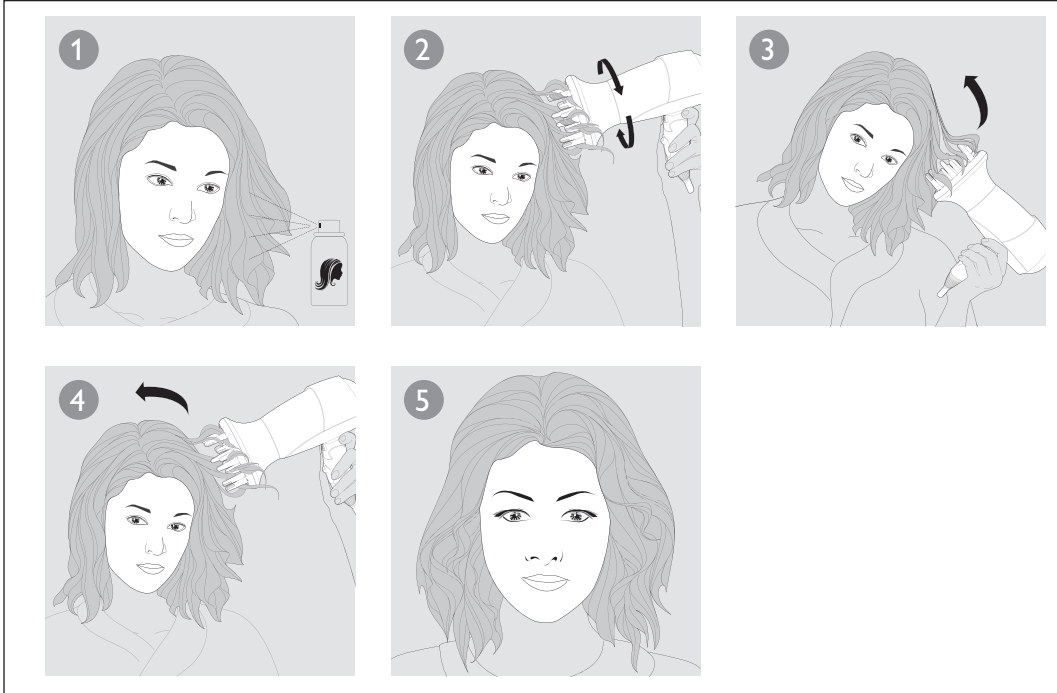
TH คู่มือผู้ใช้
ZH-TW 使用手冊

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

3140 035 31822



English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- **WARNING:** Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Always unplug the appliance after use.



- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.

- Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock.
- Never block the air grilles.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.

Electromagnetic fields (EMF)

This appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Environment

Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.



2 Dry your hair

- 1 Connect the plug to a power supply socket.
 - For precise drying, attach the concentrator (④) onto the hairdryer.
 - To enhance the volume for curls and bouncy style, attach the volume diffuser (⑤), only for HP8211)
 - To disconnect the attachment, pull it off the hairdryer.
- 2 Adjust the airflow switch (①) to suitable positions.

| Setting | Function |
|---------|--|
| II | Hot and strong airflow for fast drying |
| I | Warm and gentle airflow for drying and styling |
| TP | Gently dry the hair at a constant temperature of 55 °C |
| O | Switch off |

The ionic function is activated when the appliance is switched on, which provides additional shine and reduces frizz.

After use:

- 1 Switch off the appliance and unplug it.
- 2 Place it on a heat-resistant surface until it cools down.
- 3 Clean the appliance with damp cloth.
- 4 Fold the appliance (③).

- 5 Keep it in a safe and dry place, free of dust. You can also hang it with the hanging loop (②).

3 Guarantee and service

If you need information e.g. about replacement of an attachment or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

4 Troubleshooting

| Problem | Cause | Solution |
|-------------------------------------|---|---|
| The appliance does not work at all. | The power socket to which the appliance has been connected may be broken. | Check the appliance is plugged in correctly. |
| | The appliance may have overheated and switched itself off. | Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch on the appliance again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc. |

한국어

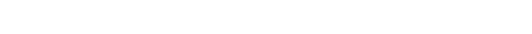
필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 받으실 수 있도록 www.philips.com/welcome에서 제품을 등록하십시오.

1 주의 사항

본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

- 경고: 본 제품은 물이 없는 곳에서 사용하십시오.
- 욕실에서 사용할 경우 사용 후에는 반드시 전원 플러그를 뽑으십시오. 전원이 꺼져 있더라도 물에 닿으면 위험할 수 있습니다.
- 경고: 본 제품을 욕조, 샤워기, 대야 또는 기타 물이 있는 용기 근처에서 사용하지 마십시오.
- 사용 후에는 반드시 제품의 전원 코드를 뽑으십시오.
- 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.
- 8세 이상의 아이들과 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 성인이 이 제품을 사용하려면 제품 사용과 관련하여 안전하게 사용할 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받아야 합니다. 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 하십시오. 어린이가 혼자 제품 청소나 정비를 하지 않도록 하십시오.
- 추가 안전을 위하여 잔여 전류 소멸 장치(RCD)를 욕실 전원에 설치할 것을 권장합니다. 이 RCD의 정격 잔여 전류는 30mA 이하여야 합니다. 자세한 설치 방법은 전기 설비업체에 문의하십시오.
- 감전 사고를 막으려면 공기 흡입망에 금속 물질을 삽입하지 마십시오.
- 절대로 공기 흡입망을 막지 마십시오.
- 제품에 전원을 연결하기 전에 제품에 표시된 전압과 해당 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- 이 설명서에 나와있는 이외의 용도로 제품을 사용하지 마십시오.
- 제품을 인조 모발에 사용하지 마십시오.
- 제품이 전원에 연결된 상태로 외출하거나 자리를 비우지 마십시오.





| 설정 | 기능 |
|-----------|----------------------------|
| II | 빠른 드라이를 위한 뜨겁고 강한 바람 |
| I | 드라이 및 스타일링을 위한 부드럽고 따뜻한 바람 |
| TP | 55° C의 일정한 온도로 모발을 부드럽게 건조 |
| O | 전원 끄기 |

| 설정 | 기능 |
|-----------|----------------------------|
| II | 빠른 드라이를 위한 뜨겁고 강한 바람 |
| I | 드라이 및 스타일링을 위한 부드럽고 따뜻한 바람 |
| TP | 55° C의 일정한 온도로 모발을 부드럽게 건조 |
| O | 전원 끄기 |

제품 전원을 켜면 이온 기능이 작동하여 모발에 광택을 더해주고 끈슬거름을 줄여줍니다.

사용 후:

- 제품 전원을 끄고 전원 코드를 뽑으십시오.
- 제품을 내열 표면 위에 올려놓고 식히십시오.
- 제품을 닦을 때에는 젖은 천을 사용하십시오.
- 제품을 접으십시오(①).
- 안전하고 건조한 장소에 먼지가 묻지 않은 상태로 보관하십시오. 본 제품은 걸고리(②)에 걸어서 보관할 수 있습니다.

3 품질 보증 및 서비스

액세서리 교체 등 보다 자세한 정보가 필요하시거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지(www.philips.co.kr)를 방문하시거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스 센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오.
*(주) 필립스전자: (02)709-1200
*고객 상담실: (080)600-6600 (수신자부담)

4 문제 해결

| 문제점 | 원인 | 해결책 |
|-------------------|-----------------------------------|--|
| 제품이 전혀 작동하지 않습니다. | 제품을 연결한 전원 콘센트가 고장 있을 수 있습니다. | 제품의 전원이 올바르게 연결되었는지 확인하십시오. |
| | 제품이 과열되어 자동으로 전원이 꺼진 상태일 수도 있습니다. | 제품의 전원을 뽑은 후 몇 분동안 열기가 식도록 두십시오. 제품의 전원을 다시 켜기 전에 그릴이 완전히 식어 있는지 확인하십시오. |

ภาษาไทย

ขอแสดงความยินดีที่คุณสั่งซื้อผลิตภัณฑ์ของเรา และยินดีต้อนรับผู้ผลิตภัณฑ์ของเรา Philips! เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ www.philips.com/welcome

1 ข้อสำคัญ

โปรดอ่านคู่มือผู้ใช้นี้อย่างละเอียดก่อนใช้เครื่อง และเก็บไว้เพื่ออ้างอิงต่อไป

- คำเตือน: ห้ามใช้เครื่องนี้ใกล้บริเวณที่เปียกน้ำ
- เมื่อคุณใช้เครื่องนี้ในห้องน้ำ ให้ถอดปลั๊กทุกครั้งใช้การอยู่ใกล้น้ำอาจก่อให้เกิดอันตรายได้ แม้ว่าตัวเครื่องจะปิดอยู่ก็ตาม
- คำเตือน: ห้ามใช้เครื่องนี้ใกล้บริเวณอ่างอาบน้ำ ที่อาบน้ำอย่างล้างหน้าหรืออาบขณะที่ใส่ยา
- ดึงปลั๊กออกหลังการใช้งานทุกครั้ง
- หากสายไฟชำรุด คุณต้องให้ช่างผู้ชำนาญของ Philips ดำเนินการให้, ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจาก Philips หรือผู้ที่ผ่านการฝึกอบรม ดำเนินการเปลี่ยนให้เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้น
- เด็กอายุ 8 ปีและมากกว่า และผู้ที่มิสภาพร่างกาย ไม่สมบูรณ์หรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจสามารถใช้งานเครื่องนี้ได้ โดยต้องอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งาน

ที่ปลอดภัยและเข้าใจถึงอันตรายที่เกี่ยวข้องในคูรใช้งาน ห้ามเด็กเล่นเครื่อง ห้ามให้เด็กทำความสะอาดและดูแลรักษาเครื่องโดยปราศจากการควบคุมดูแล

- เพื่อเพิ่มการป้องกัน เราขอแนะนำให้คุณติดตั้ง Residual current device (RCD) ในระบบไฟภายในห้องอาบน้ำ RCD นี้จะมีกระแสไฟ Residual operating current ไม่เกิน 30mA โปรดสอบถามเจ้าหน้าที่ที่ติดตั้งสำหรับคำแนะนำ
- ห้ามเหรียญที่ทำด้วยโลหะเข้าไปในตะแกรงช่องลม เพื่อป้องกันไฟดูด
- ห้ามปิดกั้นตะแกรงช่องลมของตัวเครื่อง
- ก่อนที่คุณจะเชื่อมต่อตัวเครื่อง โปรดตรวจสอบว่าแรงดันไฟฟ้าที่ระบุไว้บนเครื่องตรงกับแรงดันไฟฟ้าในห้องถิ่น
- ห้ามใช้งานเครื่องนี้เพื่อจุดประสงค์อื่นนอกเหนือจากที่อธิบายไว้ในคู่มือ
- ห้ามใช้งานกับเส้นผมปลอม
- ห้ามเสียบปลั๊กตัวเครื่องทิ้งไว้โดยไม่ได้ใช้งาน
- ห้ามใช้อุปกรณ์เสริมหรือชิ้นส่วนใดๆ ที่ผลิตจากผู้ผลิตอื่นหรือที่ไม่ได้รับการแนะนำจาก Philips หากคุณใช้อุปกรณ์เสริมหรือชิ้นส่วนจากผู้ผลิตอื่นหรือที่ไม่ได้รับการแนะนำจาก Philips การรับประกันของคุณจะไม่มีผลบังคับใช้
- อย่าพันสายไฟไว้อุปฯ เครื่อง
- หากเครื่องมีความร้อนมากเกินไปจะปิดการทำงานโดยอัตโนมัติ ถอดปลั๊กเครื่องออก และปล่อยให้เครื่องเย็นลงประมาณ 2-3 นาที ก่อนเปิดสวิชใช้งานอีกครั้ง ควรตรวจสอบตะแกรงช่องลมให้แน่ใจว่าไม่มีเศษผม เส้นขน หรืออื่นๆ อุดตัน

คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF)

เครื่องนี้สอดคล้องตามมาตรฐานด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF) หากมีการใช้งานอย่างเหมาะสมและสอดคล้องกับคำแนะนำในคู่มือผู้ใช้ัน คุณสามารถใช้ผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัยตามข้อพิสูจน์ทางวิทยาศาสตร์ในปัจจุบัน

สิ่งแวดล้อม

ห้ามทิ้งเครื่องรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งลงในถังขยะสำหรับนำกลับไปใช้ใหม่ได้ (รีไซเคิล) เพื่อช่วยรักษาสุขภาพสิ่งแวดล้อมที่ดี

2 เป้าผมแห้ง

- เสียบปลั๊กเข้ากับแหล่งจ่ายไฟ
 - เพื่อเป่าผมแห้งอย่างแม่นยำ ให้ตัดหัวเป่า (①) บนเครื่องเป่าผม
 - เพื่อเพิ่มน้ำหนักให้กับผมลอนสปริงสวยและลอนผม ให้ตัดหัวเป่ากระจ่ายลม (②, เฉพาะรุ่น HP8211)
 - ในการถอดอุปกรณ์เสริมนั้น ให้ดึงอุปกรณ์ดังกล่าวออกจากตัวเครื่อง
- ปรับระดับลมเป่า (①) ไปยังระดับที่เหมาะสม

| การตั้งค่า | ฟังก์ชัน |
|------------|--|
| II | ลมเป่าร้อนพลังแรงเพื่อเป่าผมแห้งอย่างรวดเร็ว |
| I | ลมเป่าอุ่นแบบนุ่มนวลเพื่อเป่าผมแห้งและจัดแต่งทรง |
| TP | เป่าผมแห้งอย่างถนอมเส้นผมที่อุณหภูมิ 55°C |
| O | ปิดเครื่อง |

ฟังก์ชัน ไอออนถูกเปิดใช้งานเมื่อเปิดเครื่อง ซึ่งช่วยเพิ่มพลังงานให้กับเส้นผมและลดผมชี้ฟู

เมื่อเลิกใช้งาน:

- ปิดสวิช และถอดปลั๊กออก
- วางเครื่องเป่าผมลงบนพื้นผิวที่ทนความร้อน ปล่อยให้วงจรทั้งเครื่องเย็นลง
- ทำความสะอาดตัวเครื่องด้วยผ้าชุบน้ำบิดพอหมาด
- พับเครื่อง (①)
- เก็บเครื่องไว้ในที่แห้งและปลอดภัย ปราศจากฝุ่น คุณสามารถเก็บเครื่องโดยแขวนด้วยห่วงสำหรับแขวน (②)

3 การรับประกันและบริการ

หากคุณมีปัญหาหรือต้องการทราบข้อมูล เช่น เกี่ยวกับการเปลี่ยนอุปกรณ์เชื่อมต่อ โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของ Philips ได้ที่ www.philips.com หรือติดต่อศูนย์บริการลูกค้าของ Philips ในประเทศของคุณ (หมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการฯ อยู่ในเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก) หากในประเทศของคุณ ไม่มีศูนย์บริการลูกค้า โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ Philips ในประเทศ

4 วิธีแก้ไขปัญหา

| ปัญหา | สาเหตุ | การแก้ปัญหา |
|-----------------|--|--|
| เครื่องไม่ทำงาน | ตัวรับบนผนังที่เสียบเครื่องอยู่อาจชำรุด | ตรวจสอบว่าได้เสียบปลั๊กเครื่องอย่างถูกต้องแล้ว |
| เสียง | อาจเกิดจาก 1. ครอบเป่าผมมีความร้อนมากเกินไป ทำให้สวิตช์ตัดไฟโดยอัตโนมัติ | ถอดปลั๊กเครื่องออก และปล่อยให้เครื่องเย็นลงประมาณ 2-3 นาที ก่อนเปิดสวิชใช้งานอีกครั้ง ให้ตรวจสอบว่าไม่มีเศษผมหรือเส้นผมติดอยู่ในตะแกรงช่องลม |

繁體中文

感謝您購買本產品，歡迎使用 Philips 產品！請至 www.philips.com/welcome 登錄您的產品，以獲得 Philips 的完整支援。

1 重要事項

使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

- 警告：使用本產品時，請勿近水。
- 在浴室使用完本產品，請將插頭拔除，因為即使產品電源關閉，與水接觸還是可能發生危險。
- 警告：使用本產品時，切勿靠近浴缸、淋浴間、臉盆或其他盛水的容器。
- 用完本產品後，請務必將插頭拔掉。
- 如果電線損壞，則必須交由 Philips、Philips 授權之服務中心，或是具備相同資格的技師更換，以免發生危險。
- 本產品可供 8 歲以上兒童、身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者使用，但需要有人在旁監督或適當指示如何安全使用本產品，以及可能遭受的危險。請勿讓小孩把玩本產品。若無人在旁監督，不得讓兒童清潔與維護產品。
- 為了加強安全，建議在通向浴室的電流迴路上。安裝 30 毫安培以下的漏電斷路器 (RCD)。請洽詢合格的水電技術人員。
- 請勿將金屬物品插入風口，以避免觸電。
- 不可阻塞風口。
- 在您連接電源之前，請確認本地的電壓與產品所標示的電源電壓相符。
- 請勿將本產品用於本手冊中說明以外的任何其它用途。
- 請勿在假髮上使用本產品。
- 當產品連接了電源時，切勿讓其無人看管。
- 請勿使用其他製造商的任何配件或零件，或非 Philips 建議之配件或零件。如果您使用此類配件或零件，保固即會失效。
- 請勿將電線纏繞在本產品上。
- 本產品過熱時，會自動斷電。請將電器電源切斷並讓它冷卻數分鐘。在您重新開啟本產品前，請檢查進風柵口，確定沒有被毛絮或毛髮等阻塞。

電磁波 (EMF)

本產品符合電磁波 (EMF) 所有相關標準。只要妥善使用並依照本使用手冊之說明進行操作，根據現有的科學研究資料，使用本產品並無安全顧慮。

環境保護

本產品使用壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站。此舉能為環保盡一份心力。

2 吹乾頭髮

- 將插頭接上電源插座。
 - 如需細部吹整，請將風力集中吹嘴 (④) 安裝在吹風機上。
 - 若要增加頭髮豐盈度，做出有彈性的捲髮造型，請安裝豐盈蓬鬆烘罩 (⑤)，僅限 HP8211)
 - 若要取下配件，請直接從吹風機拔下。
- 將風量開關 (①) 調至適當的位置。

| 設定 | 功能 |
|-----------|--------------------|
| II | 強力熱風，迅速吹乾頭髮 |
| I | 溫和暖風，吹乾頭髮與造型 |
| TP | 以 55° C 恆定溫度溫和吹乾秀髮 |
| O | 關閉 |

負離子功能會在產品電源開啟時啟動，可創造更出色的光澤並減少毛躁。
使用後：

- 關閉產品電源，並拔除插頭。
- 將本產品放在耐熱的平面上，直到冷卻為止。
- 用微濕的布清潔本產品。
- 將產品摺疊 (①)。
- 將產品置於安全乾燥處，避免沾染灰塵。您也可以使用吊環 (②) 掛置產品。

3 保固與服務

若您需要相關資訊 (如配件更換) 或有任何問題，請瀏覽 Philips 網站 www.philips.com，或連絡您當地的 Philips 客戶服務中心 (您可以在全球保證書上找到連絡電話)。若當地沒有顧客服務中心，請洽詢當地的 Philips 經銷商。

4 疑難排解

| 問題 | 原因 | 解決方法 |
|----------|------------------|---|
| 無法啟動本產品。 | 本產品所連接的插座可能損壞。 | 請檢查產品插頭妥善插好。 |
| | 本產品可能過熱導致開關自行關閉。 | 請將電器電源切斷並讓它冷卻數分鐘。在您重新開啟本產品之前，請檢查進風柵口，確定沒有被毛絮或毛髮等堵住。 |